

719693-2025 - Wettbewerb

Finnland – Baukonstruktionen und Baustoffe; Bauhilfsprodukte (elektrische Apparate ausgenommen) – Lumenhallinnan ratkaisujen DPS (Laite- ja tavarahankinnat)

OJ S 209/2025 30/10/2025

Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung - Änderungsbekanntmachung
Lieferleistungen

1. Beschaffer

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: Helsingin kaupunki, kaupunkiympäristön toimiala

E-Mail: kymp.infrahankinnat@hel.fi

Rechtsform des Erwerbers: Lokale Gebietskörperschaft

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Wohnungswesen und kommunale Einrichtungen

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: Espoon kaupunki

E-Mail: hankinta@espoo.fi

Rechtsform des Erwerbers: Lokale Gebietskörperschaft

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Allgemeine öffentliche Verwaltung

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: Vantaan kaupunki

E-Mail: hankinta@vantaa.fi

Rechtsform des Erwerbers: Lokale Gebietskörperschaft

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Allgemeine öffentliche Verwaltung

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: Helsingin kaupungin rakentamispalveluliikelaitos Stara

E-Mail: stara@hel.fi

Rechtsform des Erwerbers: Lokale Gebietskörperschaft

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Wohnungswesen und kommunale Einrichtungen

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: Helsingin Satama Oy

E-Mail: Port.Hankinta@portofhelsinki.fi

Rechtsform des Erwerbers: Organisation mit besonderen oder ausschließlichen Rechten

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Wirtschaftliche Angelegenheiten

2. Verfahren

2.1. Verfahren

Titel: Lumenhallinnan ratkaisujen DPS (Laite- ja tavarahankinnat)

Beschreibung: Helsingin kaupungin kaupunkiympäristön toimiala perustaa dynaamisen hankintajärjestelmän, jonka sisällä tullaan kilpailuttamaan lumenhallinnan ratkaisujen laite- ja tavarahankintoja. Dynaaminen hankintajärjestelmä on voimassa vuoden 2033 loppuun saakka, ellei hankintayksikkö lyhennä tai pidennä dynaamisen hankintajärjestelmän kestoä. Dynaamisen hankintajärjestelmän keston aikana kaikki kiinnostuneet ehdokkaat voivat tehdä siihen osallistumishakemuksen. Dynaamisen hankintajärjestelmän toiminta ja kohde on

kuvattu tarkemmin osallistumispyynnössä ja sen liitteissä. Alustavan arvion mukaan dynaamisen hankintajärjestelmän sisällä toteutetaan kymmeniä hankintoja tulevien vuosien aikana. Hankintojen kokonaisarvo on koko kokonaispalveluhankintojen DPS:n voimassaolon aikana yhteensä arviolta 19 500 000 euroa. Dynaamisella hankintajärjestelmällä varaudutaan tulevien vuosien hankintatarpeisiin, joita toteutetaan tavoitteiden saavuttamiseksi riittävä määrä. Kyseessä on arvio, eikä tilaaja sitoudu mihinkään hankintamääriin. Hankintojen määrä voi olla merkittävästi arvioitua pienempi, mikäli lumenhallinnan kokonaisuuden tavoitteet täyttyvät muilla keinoin. IN ENGLISH The City of Helsinki Urban Environment Division will establish a dynamic purchasing system within which Equipment and Goods Procurements for snow management solutions will be tendered. The dynamic purchasing system will remain valid until the end of 2033, unless the contracting entity shortens or extends the duration of the system. During the duration of the dynamic purchasing system, all interested candidates may submit a request for participation. The operation and scope of the dynamic purchasing system are described in more detail in the invitation to participate and its attachments. According to the preliminary estimate, dozens of procurements will be carried out within the dynamic purchasing system over the coming years. The total value of the procurements is estimated to be 19 500 000 EUR during the entire duration of the DPS for comprehensive service procurements. The dynamic purchasing system is designed to address procurement needs in the coming years, with a sufficient amount to achieve the objectives. This is an estimate, and the contracting authority is not committed to any specific procurement quantities. The number of procurements may be significantly lower than estimated if the objectives of the snow management system are met through other means.

Kennung des Verfahrens: fcd9f357-20e8-424f-8d93-688d33019723

Interne Kennung: HEL 2025-001013

Verfahrensart: Nichtoffenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 44000000 Baukonstruktionen und Baustoffe; Bauhilfsprodukte (elektrische Apparate ausgenommen)

Zusätzliche Einstufung (cpv): 31520000 Leuchten und Beleuchtungszubehör, 42400000

Hebezeuge und Fördermittel sowie Teile, 42664000 Schmelzvorrichtungen, 42900000

Maschinen für allgemeine und besondere Zwecke, 43310000 Baumaschinen, 44100000

Baustoffe und Zubehör, 44160000 Rohrleitungen, Rohrleitungssysteme, Leitungen,

Ummantelungen, Verrohrungen und zugehörige Artikel, 44161200 Hauptwasserleitungen,

44163110 Entwässerungsleitungen, 44165000 Schläuche, Steigleitungen und Muffen,

48000000 Softwarepaket und Informationssysteme, 90712000 Umweltplanung

2.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Land: Finnland

2.1.4. Allgemeine Informationen

Rechtsgrundlage:

Richtlinie 2014/24/EU

2.1.6. Ausschlussgründe

Quellen der Ausschlussgründe: Auftragsunterlagen

5. Los

5.1. Los: LOT-0000

Titel: Lumenhallinnan ratkaisujen DPS (Laite- ja tavarahankinnat)

Beschreibung: Helsingin kaupungin kaupunkiympäristön toimiala perustaa dynaamisen hankintajärjestelmän, jonka sisällä tullaan kilpailuttamaan lumenhallinnan ratkaisujen laite- ja tavarahankintoja. Dynaaminen hankintajärjestelmä on voimassa vuoden 2033 loppuun saakka, ellei hankintayksikkö lyhennä tai pidennä dynaamisen hankintajärjestelmän kestoä. Dynaamisen hankintajärjestelmän keston aikana kaikki kiinnostuneet ehdokkaat voivat tehdä siihen osallistumishakemuksen. Dynaamisen hankintajärjestelmän toiminta ja kohde on kuvattu tarkemmin osallistumispyynnössä ja sen liitteissä. Alustavan arvion mukaan dynaamisen hankintajärjestelmän sisällä toteutetaan kymmeniä hankintoja tulevien vuosien aikana. Hankintojen kokonaisarvo on koko kokonaispalveluhankintojen DPS:n voimassaolon aikana yhteensä arviolta 19 500 000 euroa. Dynaamisella hankintajärjestelmällä varaudutaan tulevien vuosien hankintatarpeisiin, joita toteutetaan tavoitteiden saavuttamiseksi riittävä määrä. Kyseessä on arvio, eikä tilaaja sitoudu mihinkään hankintamääriin. Hankintojen määrä voi olla merkittävästi arvioitua pienempi, mikäli lumenhallinnan kokonaisuuden tavoitteet täyttyvät muilla keinoin. IN ENGLISH The City of Helsinki Urban Environment Division will establish a dynamic purchasing system within which Equipment and Goods Procurements for snow management solutions will be tendered. The dynamic purchasing system will remain valid until the end of 2033, unless the contracting entity shortens or extends the duration of the system. During the duration of the dynamic purchasing system, all interested candidates may submit a request for participation. The operation and scope of the dynamic purchasing system are described in more detail in the invitation to participate and its attachments. According to the preliminary estimate, dozens of procurements will be carried out within the dynamic purchasing system over the coming years. The total value of the procurements is estimated to be 19 500 000 EUR during the entire duration of the DPS for comprehensive service procurements. The dynamic purchasing system is designed to address procurement needs in the coming years, with a sufficient amount to achieve the objectives. This is an estimate, and the contracting authority is not committed to any specific procurement quantities. The number of procurements may be significantly lower than estimated if the objectives of the snow management system are met through other means.

Interne Kennung: HEL 2025-001013

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 44000000 Baukonstruktionen und Baustoffe; Bauhilfsprodukte (elektrische Apparate ausgenommen)

Zusätzliche Einstufung (cpv): 31520000 Leuchten und Beleuchtungszubehör, 42400000

Hebezeuge und Fördermittel sowie Teile, 42664000 Schmelzvorrichtungen, 42900000

Maschinen für allgemeine und besondere Zwecke, 43310000 Baumaschinen, 44100000

Baustoffe und Zubehör, 44160000 Rohrleitungen, Rohrleitungssysteme, Leitungen,

Ummantelungen, Verrohrungen und zugehörige Artikel, 44161200 Hauptwasserleitungen,

44163110 Entwässerungsleitungen, 44165000 Schläuche, Steigleitungen und Muffen,

48000000 Softwarepaket und Informationssysteme, 90712000 Umweltplanung

5.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Land: Finnland

5.1.3. Geschätzte Dauer

Datum des Beginns: 27/03/2025

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

Diese Auftragsvergabe ist auch für kleine und mittlere Unternehmen (KMU) geeignet: ja

5.1.7. Strategische Auftragsvergabe

Konzept zur Verringerung der Umweltauswirkungen: Der Übergang zu einer Kreislaufwirtschaft , Der Schutz und Wiederherstellung der Biodiversität und der Ökosysteme

Innovationsfördernde Auftragsvergabe: Die erbrachten Bauleistungen, Dienstleistungen oder gelieferten Güter sind im Vergleich zu anderen bereits auf dem Markt verfügbaren

Bauleistungen, Dienstleistungen oder Gütern neuartig.

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Auftragsunterlagen

Informationen über die zweite Phase eines zweiphasigen Verfahrens:

Mindestzahl der zur zweiten Phase des Verfahrens einzuladenden Bewerber: 1

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

5.1.11. Auftragsunterlagen

Frist für die Anforderung zusätzlicher Informationen: 31/12/2033 08:00:00 (UTC+00:00)

Westeuropäische Zeit, GMT

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://tarjouspalvelu.fi/helsinki?id=538871&tpk=6b3ea496-81fc-4646-8a5e-0b9e77f4d699>

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://tarjouspalvelu.fi/helsinki?id=538871&tpk=6b3ea496-81fc-4646-8a5e-0b9e77f4d699>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Finnisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Die Bieter können mehrere Angebote einreichen: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Teilnahmeanträge: 31/12/2033 09:00:00 (UTC+00:00)

Westeuropäische Zeit, GMT

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich

Aufträge werden elektronisch erteilt: ja

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Dynamisches Beschaffungssystem, ausschließlich von den in dieser Bekanntmachung aufgeführten Beschaffern zu verwenden

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Markkinaoikeus

Informationen über die Überprüfungsfristen: -

8. Organisationen

8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: Helsingin kaupunki, kaupunkiympäristön toimiala

Registrierungsnummer: 0201256-6

Postanschrift: PL 58208

Stadt: HELSINGIN KAUPUNKI

Postleitzahl: 00099

Land, Gliederung (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Land: Finnland

Kontaktperson: Helsingin kaupunki, kaupunkiympäristön toimiala

E-Mail: kymp.infrahankinnat@hel.fi

Telefon: +358 93102611

Internetadresse: <https://www.hel.fi/kaupunkiymparisto>

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer

Federführendes Mitglied

8.1. ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: Markkinaoikeus

Registrierungsnummer: 3006157-6

Postanschrift: Radanrakentajantie 5

Stadt: Helsinki

Postleitzahl: 00520

Land, Gliederung (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Land: Finnland

E-Mail: markkinaoikeus@oikeus.fi

Telefon: +358 295643300

Internetadresse: <http://www.oikeus.fi/markkinaoikeus>

Rollen dieser Organisation:

Überprüfungsstelle

8.1. ORG-0003

Offizielle Bezeichnung: Espoon kaupunki

Registrierungsnummer: 0101263-6

Stadt: ESPOON KAUPUNKI

Postleitzahl: 02070

Land, Gliederung (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Land: Finnland

Kontaktperson: Espoon kaupunki

E-Mail: hankinta@espoo.fi

Telefon: +358 981621

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer

8.1. ORG-0004

Offizielle Bezeichnung: Vantaan kaupunki
Registrierungsnummer: 0124610-9
Stadt: Vantaa
Postleitzahl: 01300
Land, Gliederung (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)
Land: Finnland
Kontaktperson: Vantaan kaupunki
E-Mail: hankinta@vantaa.fi
Telefon: +358 983911
Rollen dieser Organisation:
Beschaffer

8.1. ORG-0005

Offizielle Bezeichnung: Helsingin kaupungin rakentamispalveluliikelaitos Stara
Registrierungsnummer: 00000000-0
Postanschrift: HUOM! Rakentamispalveluliikelaitos Staran Y-tunniste on sama kuin kaupunkiympäristön toimiala. Hankintateknisistä syistä nämä eivät voi olla sama asia.
Stadt: Helsinki
Postleitzahl: 00240
Land, Gliederung (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)
Land: Finnland
Kontaktperson: Helsingin kaupungin rakentamispalveluliikelaitos Stara
E-Mail: stara@hel.fi
Telefon: +358 931017000
Rollen dieser Organisation:
Beschaffer

8.1. ORG-0006

Offizielle Bezeichnung: Helsingin Satama Oy
Registrierungsnummer: 2630555-8
Stadt: Helsinki
Postleitzahl: 00140
Land, Gliederung (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)
Land: Finnland
Kontaktperson: Helsingin Satama Oy
E-Mail: Port.Hankinta@portofhelsinki.fi
Telefon: +358 93101621
Rollen dieser Organisation:
Beschaffer

8.1. ORG-0007

Offizielle Bezeichnung: Hansel Oy (Hilma)
Registrierungsnummer: FI09880841
Postanschrift: Mannerheiminaukio 1a
Stadt: Helsinki
Postleitzahl: 00100
Land, Gliederung (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)
Land: Finnland
Kontaktperson: eSender

E-Mail: tekninen@hankintailmoitukset.fi

Telefon: 029 55 636 30

Internetadresse: <http://hankintailmoitukset.fi>

Rollen dieser Organisation:

TED eSender

10. Änderung

Fassung der zu ändernden vorigen Bekanntmachung: f907181f-6cd4-4b65-a2dd-f00ce8a520bb-01

Hauptgrund für die Änderung: Aktualisierte Informationen

Beschreibung: Hankinnan tunniste korjattu samaksi, joka on hankintaa koskevassa perustamispäätöksessä tunnistena

10.1. Änderung

Abschnittskennung: PROCEDURE

10.1. Änderung

Abschnittskennung: LOT-0000

Informationen zur Bekanntmachung

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: 93d1b015-86c5-4111-8a2f-2864155e907e - 01

Formulartyp: Wettbewerb

Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung

Unterart der Bekanntmachung: 16

Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 29/10/2025 09:58:13 (UTC+00:00)

Westeuropäische Zeit, GMT

Bekanntmachung — eSender-Übermittlungsdatum: 29/10/2025 09:59:09 (UTC+00:00)

Westeuropäische Zeit, GMT

Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Finnisch

Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 719693-2025

ABl. S – Nummer der Ausgabe: 209/2025

Datum der Veröffentlichung: 30/10/2025